

## A2.6 À l'hôtel



- Enregistrez-vous et quittez votre hôtel.
- Demandez des modifications ou des services supplémentaires pendant votre séjour.
- Signalez tout problème lié à votre séjour à la réception.

<b>La clé</b>	<i>(La chiave)</i>	<b>L'entrée (Une)</b>	<i>(L'ingresso)</i>
<b>La carte</b>	<i>(La tessera)</i>	<b>La sortie</b>	<i>(L'uscita)</i>
<b>La réception</b>	<i>(La reception)</i>	<b>Le service</b>	<i>(Il servizio)</i>
<b>Le personnel</b>	<i>(Il personale)</i>	<b>Le problème</b>	<i>(Il problema)</i>
<b>Le concierge</b>	<i>(Il portiere)</i>	<b>La solution</b>	<i>(La soluzione)</i>
<b>La femme de ménage</b>	<i>(La donna delle pulizie)</i>	<b>Le bruit</b>	<i>(Il rumore)</i>
<b>Le mini-bar</b>	<i>(Il minibar)</i>	<b>Faire l'enregistrement</b>	<i>(Fare il check-in)</i>
<b>La climatisation</b>	<i>(L'aria condizionata)</i>	<b>Règler</b>	<i>(Regolare)</i>
<b>L'ascenseur (Un)</b>	<i>(L'ascensore)</i>	<b>S'occuper</b>	<i>(Occuparsi)</i>
<b>L'escalier (Un)</b>	<i>(La scala)</i>		

## 1. Scansiona il codice QR per guardare il video o leggere il testo. (QR: Audio)



À la réception, un client signale **un petit problème** : il n'a plus d'eau chaude et il y a une fuite dans la douche. L'employé **écoute attentivement** et demande **les informations clés**, comme le numéro de chambre et le téléphone, *pour* tenir le client informé. Il propose plusieurs solutions et annonce un délai précis, ce qui montre **l'engagement**. Il s'excuse et explique que le confort du client est prioritaire.

*Alla reception, un cliente segnala un piccolo problema: non c'è più acqua calda e c'è una perdita nella doccia. Il dipendente ascolta attentamente e chiede le informazioni chiave, come il numero di camera e il telefono, per tenere il cliente informato. Propone diverse soluzioni e annuncia una tempistica precisa, il che dimostra l'impegno. Si scusa e spiega che il comfort del cliente è prioritario.*

1. Quel est le problème principal dans la chambre du client ?
  - a. Le client a perdu sa carte de chambre.
  - b. Il n'y a plus d'eau chaude et il y a une fuite dans la douche.
  - c. La climatisation ne fonctionne plus.
  - d. La télévision ne capte aucune chaîne.
2. Quelles informations l'employé demande-t-il pour traiter la plainte ?
  - a. Le nom du restaurant préféré du client.
  - b. Le numéro de chambre et le numéro de téléphone du client.
  - c. Le numéro de carte bancaire du client.
  - d. Le passeport et l'adresse du client.

1-b 2-b



## 2. Grammatica: Causa e scopo (à cause de, pour)

Si esprime la causa con *puisque*, *du fait que*, *à cause de* e lo scopo con *pour* + nom/infinittif.

1. Sujet + *puisque* / *du fait que* + phrase.
2. Sujet + *à cause de* + nom.
3. Sujet + *pour* + infinitif.

Thème (Tema)	Explication (Spiegazione)	Exemples (Esempi)
Puisque (Poiché)	Cause (Causa)	Je reste ici <b>puisque</b> la clé ne marche pas. (Resto qui poiché la chiave non funziona.)
Du fait que (A causa del fatto che)	Cause (Causa)	Le paiement est refusé <b>du fait que</b> la carte est bloquée. (Il pagamento è rifiutato a causa del fatto che la carta è bloccata.)
À cause de (A causa di)	Cause (Causa)	Je ne dors pas à cause <b>du</b> bruit. (Non dormo a causa del rumore.)
Pour (Per)	But (Scopo)	Je téléphone pour une <b>solution</b> . (Telefono per una soluzione.)

1. Nous pouvons vous changer de chambre \_\_\_\_\_ la climatisation ne fonctionne pas. (Possiamo cambiarle camera poiché l'aria condizionata non funziona.)  
a. *puisque*      b. *du fait*      c. *à cause de*      d. *pour*
2. Je n'ai pas dormi \_\_\_\_\_ le bruit dans le couloir. (Non ho dormito a causa del rumore nel corridoio.)  
a. *pour*      b. *puisque*      c. *à cause de*      d. *à cause du*

1. *puisque* 2. *à cause du*

### Riscrivi le frasi (QR: IA+)



1. (Puisque) Je reste au bureau. La carte d'accès ne marche pas.

\_\_\_\_\_

(Resto in ufficio poiché la tessera di accesso non funziona.)

2. (Du fait que) Le paiement est refusé. La carte est bloquée.

\_\_\_\_\_

(Il pagamento viene rifiutato per il fatto che la carta è bloccata.)

3. (À cause de) Je suis en retard. Il y a beaucoup de trafic.

\_\_\_\_\_

(Sono in ritardo a causa del traffico.)

1. Je reste au bureau puisque la carte d'accès ne marche pas. 2. Le paiement est refusé du fait que la carte est bloquée. 3. Je suis en retard à cause du trafic.

### 3. Esercizi

#### 1. Abбина gli elementi che hanno un significato correlato.

- |                           |                             |
|---------------------------|-----------------------------|
| a. faire l'enregistrement | 1. s'enregistrer à l'hôtel  |
| b. la réception           | 2. parce qu'il y a du bruit |
| c. régler la note         | 3. le comptoir d'accueil    |
| d. à cause du bruit       | 4. payer la facture         |

a-1 b-3 c-4 d-2



#### 2. Nota di benvenuto - Arrivi e partenze (reception) (QR: Audio)



**Compila gli spazi vuoti:** clé, solution, régler, réception, ascenseur, problème, carte

Bienvenue à l'hôtel. À votre arrivée, faites l'enregistrement à la (1) \_\_\_\_\_ avec votre carte d'identité et votre (2) \_\_\_\_\_ bancaire. Le personnel vous remet la (3) \_\_\_\_\_ et vous indique l' (4) \_\_\_\_\_ et l'escalier.

Pendant le séjour, pour un (5) \_\_\_\_\_, contactez la réception pour une (6) \_\_\_\_\_. Au départ, merci de (7) \_\_\_\_\_ avant la sortie et de laisser la clé à la réception, puisque le contrôle de la chambre se fait ensuite.

*Benvenuti in hotel. Al vostro arrivo, effettuate il check-in alla reception con la vostra carta d'identità e la vostra carta bancaria. Il personale vi consegna la chiave e vi indica l'ascensore e le scale.*

*Durante il soggiorno, in caso di un problema (aria condizionata, rumore o minibar), contattate la reception per trovare una soluzione. Alla partenza, vi preghiamo di saldare prima di uscire e di lasciare la chiave alla reception, poiché il controllo della camera viene effettuato in seguito.*

*(1) réception, (2) carte, (3) clé, (4) ascenseur, (5) problème, (6) solution, (7) régler*

1. Vous arrivez tard et il y a du bruit dans votre chambre : que faites-vous et quelles informations donnez-vous à la réception ?

---

#### 3. Ascolta il frammento audio e scegli la risposta corretta. (QR: Audio)

- La cliente reçoit une clé et une carte pour utiliser l'ascenseur.
- Elle décide de payer tout de suite à l'entrée de l'hôtel.
- Le concierge propose une autre chambre pour réduire le bruit et régler le souci de climatisation.

1-V 2-X 3-V

**Vero Falso**

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



#### 4. Scegli la soluzione corretta

1. J' \_\_\_\_\_ la note à la réception du fait que je pars tôt demain. *(Ho pagato il conto alla reception per il fatto che parto presto domani.)*  
 a. avais / réglé    b. ai / réglé    c. ai / régler    d. suis / réglé
2. Nous \_\_\_\_\_ le problème de la climatisation pour mieux dormir. *(Abbiamo risolto il problema dell'aria condizionata per dormire meglio.)*  
 a. avons / réglée    b. sommes / réglés    c. avons / régler    d. avons / réglé
3. Vous \_\_\_\_\_ la caution avec votre carte à cause du mini-bar. *(Avete pagato la cauzione con la vostra carta a causa del minibar.)*  
 a. avez / réglés    b. avez / réglé    c. avez / régler    d. étiez / réglé
1. ai / réglé 2. avons / réglé 3. avez / réglé

#### 5. Role play - dialoghi (QR: Audio)



##### Check-in tardif à la réception

- Réceptionniste:** *Bonsoir Monsieur, bienvenue. Vous venez pour l'enregistrement ? (Buonasera Signore, benvenuto. È qui per il check-in?)*
- Client:** *Bonsoir, oui, j'ai une réservation au nom de Martin. Je suis un peu en retard. (Buonasera, sì, ho una prenotazione a nome Martin. Sono un po' in ritardo.)*
- Réceptionniste:** *Très bien. Voici votre carte et la clé de la chambre 312, au troisième étage. Vous pouvez prendre l'ascenseur à gauche, l'entrée est juste après la réception. (Molto bene. Ecco la sua tessera e la chiave della camera 312, al terzo piano. Può prendere l'ascensore a sinistra, l'ingresso è proprio dopo la reception.)*
- Client:** *D'accord, merci. Si l'ascenseur est en panne, je peux monter par l'escalier ? (D'accordo, grazie. Se l'ascensore è fuori servizio, posso salire per le scale?)*
- Réceptionniste:** *Oui, bien sûr, l'escalier est au fond du couloir, près de la sortie. (Sì, certo, le scale sono in fondo al corridoio, vicino all'uscita.)*

1. À quelle heure arrive le client et que demande-t-il à la réception ?

---

## 6. Parlare: traduci e rispondi (QR: IA+)



*Je voudrais faire l'enregistrement, s'il vous plaît. / Il y a un problème dans ma chambre à cause de... / Est-ce que vous pouvez... pour régler ça ?*

1. Vous arrivez à l'hôtel à Paris pour un voyage professionnel. Que dites-vous à la réception pour vous enregistrer et demander la clé de votre chambre ?  
\_\_\_\_\_
2. Pendant votre séjour, il y a un problème dans la chambre à cause du bruit ou de la climatisation. Que dites-vous à la réception et quelle solution demandez-vous ?  
\_\_\_\_\_

## 7. Scrittura: Email (QR: IA+)

**Objet :** Suite à votre appel - chambre 508

Bonjour Madame Dupont,

Merci de nous avoir contactés. Nous avons noté un **problème** avec la **climatisation** dans votre chambre et du **bruit** cette nuit.

Un membre du **personnel** peut passer à **14h30** ou à **17h00** pour vérifier et proposer une **solution**. Préférez-vous aussi changer de chambre ?

Cordialement,

Karim B.

**Réception**



**Scrivi una risposta appropriata:** *Je vous écris parce que... / à cause de... / Est-ce possible de... pour... ? / Je préfère... Pouvez-vous envoyer quelqu'un à... ?*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### Verbi importanti

#### Régler (regolare)

Passé composé

je/j'	ai réglé
tu	as réglé
il/elle/on	a réglé
nous	avons réglé
vous	avez réglé
ils/elles	ont réglé